

L'Institut du monde arabe fête la langue arabe : *Un trésor à (re)découvrir* du 10 au 17 décembre 2017



Fidèle à sa vocation, l'IMA fête la langue arabe chaque année depuis trois ans, à l'occasion de la Journée mondiale de la langue arabe célébrée par l'Unesco. 5^e langue la plus parlée au monde, l'arabe est le vecteur de toute une culture aux facettes innombrables.

A travers une semaine de festivités, l'Institut du monde arabe souhaite rappeler que la langue arabe est l'expression d'une culture de portée universelle, au cœur de la transmission des savoirs, et, comme pour toutes les grandes langues vivantes, une langue d'avenir pour les jeunes.

Loin d'être une « langue communautaire », l'arabe est une « langue du monde ».

Inscrite dans ses statuts, la promotion la langue arabe s'incarne à l'IMA dans le Centre de langue et de civilisation auprès duquel s'inscrivent chaque année quelque 1 600 élèves de tout âge et de toute origine pour étudier, parler et écrire l'arabe littéraire et dialectal. La Fête de la langue arabe est l'occasion de mettre en avant cet enseignement moderne et laïque dispensé à l'IMA.

Pour cette troisième édition de la Fête de la langue arabe, sera proposée pour la première fois au public **une évaluation de son niveau d'arabe avec le premier test de placement sur ordinateur, Ev@lang, développé en partenariat avec le CIEP (Centre international d'études pédagogiques).**

Face à la demande croissante sur le marché du travail d'une évaluation moderne et rigoureuse des niveaux de compétence en langue, l'IMA se fait pionnier pour mettre en place une certification reconnue à l'échelle mondiale. Une phase pilote sera lancée en juillet 2018 pour concevoir un diplôme certifiant de langue arabe, à l'image du test TOEFL pour l'anglais.

Du 10 au 17 décembre, la langue arabe investira tous les espaces de l'IMA et tous les visiteurs, qu'ils soient novices ou initiés, pourront venir à sa rencontre lors d'une pièce de théâtre, d'une projection de documentaire, de lectures de conte, de tests de langue ou encore de conversations.

Contacts presse :

Presse française et internationale : Mélanie Monforte – 01 40 51 38 62 – mmonforte@imarabe.org

Presse arabe : Zeina Toutounji – 06 22 30 12 96 – imapresse.zeina@gmail.com

Du 10 au 17 décembre 2017 :

PROGRAMME LUMIERE

Tous les soirs, la langue arabe anime en lettres de lumière les moucharabiehs de la façade
19h00 – Parvis de l'IMA – Entrée libre

PROGRAMME MUSIQUE

Tous les jours, les visiteurs sont accueillis par une sélection musicale qui met à l'honneur toute la diversité de la langue arabe
De 10h à 20h – Parvis et espaces de circulation – Entrée libre

LIVRES EN FÊTE

Tous les jours – Librairie de l'IMA (niveau 0) – Entrée libre
La librairie-boutique présente son fonds de livres en langue arabe.

LES YEUX DE LA PAROLE

Documentaire tous publics en avant-première suivi d'un débat

Judi 14 décembre 2017 - 19h30

Auditorium (niveau -2) – Entrée libre dans la limite des places disponibles
En anglais, arabe et français, sous-titré en français

Les Yeux de la Parole narre la préparation de la première de l'opéra *Kalila wa Dimna*, premier opéra en langue arabe présenté au festival d'Aix en Provence en 2014, à la fois du point de vue des artistes et de collégiens étudiant l'arabe. La projection sera suivie d'un débat animé par Mme Sophie Tardy, Inspectrice générale de l'Education nationale pour la langue arabe.

LE DISCOURS AUX ANIMAUX

Théâtre

Vendredi 15 décembre 2017 - 20h

Auditorium (niveau -2) – 15 € et 10 €

D'après *Le Discours aux Animaux* de Valère Novarina, pièce en arabe et en anglais, surtitrée en français, pour deux comédiens et un musicien, mise en scène de Valéry Warnotte.

En partenariat avec :



TESTEZ GRATUITEMENT VOTRE NIVEAU D'ARABE

Samedi 16 décembre 2017 - de 10h à 17h

Bibliothèque de l'IMA (niveau 1) – Entrée libre dans la limite des places disponibles

Avec Ev@lang, premier test en arabe sur ordinateur, réalisé en collaboration avec le CIEP (Centre International d'Etudes Pédagogiques).

Contacts presse :

Presse française et internationale : Mélanie Monforte – 01 40 51 38 62 – mmonforte@imarabe.org

Presse arabe : Zeina Toutounji – 06 22 30 12 96 – imapresse.zeina@gmail.com



LES MOTS VOYAGEURS

Atelier ludique pour enfants et familles

Samedi 16 décembre 2017 - à 14h et 16h

Musée de l'IMA (niveau 7) – Entrée libre dans la limite des places disponibles

Les échanges scientifiques et commerciaux, les multiples routes des épices et de la soie ont aussi fait voyager les mots. Les participants découvrent tour à tour les mots arabes entrés dans la langue française et les mots français entrés dans la langue arabe. Un jeu de plateau, « Les mots des voyageurs », leur permet d'apprendre tout en s'amusant.

DEMONSTRATION DE CALLIGRAPHIE PAR AHMED DARI

Samedi 16 décembre 2017 - de 14h30 à 17h30

Espace d'accueil (niveau 0) – Entrée libre dans la limite des places disponibles

Le calligraphe Ahmed Dari répond aux demandes du public.

PARCOURS DU MUSEE AUTOUR DE LA LANGUE

Samedi 16 décembre 2017 - à 15h

Musée de l'IMA (niveau 7) – Entrée libre dans la limite des places disponibles

Le parcours soulignera la charge culturelle de ce patrimoine immatériel dans son lien avec les objets du patrimoine, comme dans ses interactions avec d'autres aires linguistiques.

DARDACHA

Conversations franco-arabes

Samedi 16 décembre 2017 - de 17h30 à 19h

Atelier (niveau -1) – Entrée libre dans la limite des places disponibles

Conversations entre Francophones apprenant l'arabe et Arabophones apprenant le français. Avec le concours des assistants d'arabe de l'Éducation nationale.

LES REVOLUTIONS ARABES : UNE REVOLUTION 2.0 ?

Débat co-organisé avec l'association Le Mouton numérique

Samedi 16 décembre 2017 - de 16h à 17h30

Auditorium (niveau -2) – Entrée libre dans la limite des places disponibles – en français

Alors que l'image du jeune rebelle connecté a été la figure de proue des révoltes qui ont bouleversé le monde arabe aux débuts des années 2010, ce débat revient sur les revers sociopolitiques de cette construction médiatique.

Contacts presse :

Presse française et internationale : Mélanie Monforte – 01 40 51 38 62 – mmonforte@imarabe.org

Presse arabe : Zeina Toutounji – 06 22 30 12 96 – imapresse.zeina@gmail.com

DEMONSTRATION DE CALLIGRAPHIE PAR MOHAMED SALIH

Dimanche 17 décembre 2017 - de 14h30 à 17h30

Espace d'accueil (niveau 0) – Entrée libre dans la limite des places disponibles

Le calligraphe Mohamed Salih parle de l'art de calligraphie et démontre toute la beauté des lettres arabes.

CONTES ARABES DE PARTOUT

Dimanche 17 décembre 2017 - de 15h à 16h30

Salle d'exposition (niveau -1) – Pour les enfants (dès 4 ans) et les familles – en arabe et en français
Entrée libre dans la limite des places disponibles

Les plus belles histoires du Maghreb et du Moyen-Orient par la conteuse Sakina Lamri qui mêle pour l'occasion langue arabe et langue française.

LE CENTRE DE LANGUE DE L'INSTITUT DU MONDE ARABE



©Alice Sidoli IMA

Le Centre de langue de l'IMA promeut une langue vivante, en lien avec son environnement culturel. Ses cours, laïques et ludiques, sont très prisés du public. Pour ses 1 600 élèves inscrits chaque année, le Centre élabore des outils pédagogiques modernes privilégiant la communication, basés sur les recommandations du Cadre européen des langues.

Le rayonnement du Centre s'affirme à travers de multiples partenariats (Education nationale, Université Paris VI, CNAM, CIEP). Le Centre est pionnier dans le domaine de la certification pour mettre en place une évaluation rigoureuse et moderne des niveaux de compétences à l'écrit et à l'oral, reconnue en France et à l'étranger.



©Hassan Massoudy

**Fête de la langue arabe
du 10 au 17 décembre 2017**

Institut du monde arabe

1, rue des Fossés-Saint-Bernard,
Place Mohammed V,
Paris 75005

www.imarabe.org



Avec la participation
du Centre international
d'études pédagogiques

Contacts presse :

Presse française et internationale : Mélanie Monforte – 01 40 51 38 62 – mmonforte@imarabe.org

Presse arabe : Zeina Toutounji – 06 22 30 12 96 – imapresse.zeina@gmail.com